

Für mehr Informationen,
Prospekte oder Buchungen

*For more information,
brochures or bookings*

Pour des renseignements
complémentaires, des
prospectus ou des réservations

Hotel Schweizerhof Zürich
Bahnhofplatz 7
8021 Zürich / Switzerland
Tel. +41 (0)44 218 88 88
Fax +41 (0)44 218 81 81
info@hotelschweizerhof.com
www.hotelschweizerhof.com



HOTEL SCHWEIZERHOF ZÜRICH

Bahnhofplatz / Switzerland



GRÜEZI
WELCOME
BIENVENUE

Willkommen im Herzen der Stadt Zürich, am Anfang der weltberühmten Bahnhofstrasse. Direkt an der Einkaufspromenade und nur wenige Schritte zum Finanzplatz.

A very warm welcome to the heart of Zurich at the head of the world famous Bahnhofstrasse. A few steps away from all the main shops and the financial district.

Bienvenue en plein coeur de Zurich - à l'entrée de la célèbre Bahnhofstrasse. A quelques pas seulement des boutiques de prestige et du quartier financier.



ELEGANTES AMBIENTE
ELEGANT ATMOSPHERE
AMBIANCE ÉLÉGANTE

Elegantes Ambiente, frische Früchte und Blumen, perfekte Schallisolierung dank Dreifachverglasung. Regulierbare Klimaanlage. Entspannt im Luxus.

Elegant atmosphere, fresh fruit and flowers, excellent soundproofing thanks to triple glazed windows. Air-conditioning to set to your own needs. Luxurious to be sure – and also very comfortable.

Ambiance élégante, des fruits frais et des fleurs, insonorisation parfaite grâce au triple vitrage des fenêtres, climatisation réglable. Un luxe qui ne se départit pas d'intimité.



FUNKTIONELLE
EINRICHTUNG
FUNCTIONAL SET-UP
AMÉNAGEMENT
FONCTIONNEL

Grosse, perfekt beleuchtete Arbeitsfläche mit Highspeed und W-LAN Internetverbindung, Sicherheitsschublade mit Stromanschluss zum Aufladen Ihres Laptops oder Ihres Telefons, elektrisch verstellbare Betten.

Large, well-lit desk, highspeed and wireless lan internet access, secure drawer with mains connection, electrically adjustable beds.

Vaste surface de travail bien éclairée, connexion internet haute vitesse ou sans fil, tiroir de sécurité avec raccordement électrique, lits réglables électriquement.



LA SOUPIÈRE RESTAURANT FRANÇAIS

Französisches Restaurant mit markt-orientierter Küche und Schweizer Spezialitäten. Viel Platz, elegant und diskret. Reichhaltiges Champagner Frühstücksbuffet im Zimmerpreis inbegriffen.

French restaurant offering market-fresh cuisine and Swiss specialties. Spacious, elegant and discreet. Rich champagne buffet breakfast included in the room rate.

Restaurant français avec cuisine saisonnière et spécialités suisses. Spacieux, élégant et discret. Buffet petit-déjeuner copieux au Champagne inclus dans le prix de la chambre.



CAFÉ GOURMET ET SA BOUTIQUE DU CAVIAR

Für den eiligen Liebhaber auserlesener Köstlichkeiten: Antipasti, spezielle Salate und Gourmetteller, hausgemachtes Feingebäck und delikate Kaffees. Kaviar auch zum Mitnehmen.

Great choice for gourmets in a hurry: antipasti, special salads and gourmetplates, home made pastry and delicious coffees. Caviar to take away.

Pour le gourmet pressé, des délices sélectionnés: hors d'oeuvres, salades spéciales et assiette pour le gourmet, pâtisseries maison et cafés délicats. Caviar à porter.



SCHWEIZERHOF BAR

Eine Vielfalt an weltbekannten Whiskies, Champagner oder erfrischenden Cocktails. Mittags Business-Teller und Snacks.

Vast variety of famous whiskies, champagnes and refreshing cocktails. At lunchtime business lunches and snacks.

Une grande variété de whiskies et de champagnes de grandes marques ou cocktails rafraîchissants. A midi différentes assiettes et snacks.



DER BUSINESS-TREFFPUNKT
*THE MEETING PLACE
FOR BUSINESS*
LE COIN DES AFFAIRES

Salons für spezielle Anlässe von 2 bis 60 Personen. Zentral, ruhig, exklusiv! Pastellfarbene Seidenvorhänge, dezenter Blumenschmuck, Tageslicht und modernste technische Einrichtung.

Rooms for banquets and meetings from 2 to 60 participants. Central location, quiet and exclusive! Pastel-coloured silk curtains, beautiful flower arrangements, ample daylight and state-of-the-art technological equipment.

Des salons pour réunions et banquets de 2 à 60 personnes. Situés au centre, calmes, exclusifs! Rideaux de soie aux tons pastel, ornements floraux discrets, lumière du jour et tout équipement technique.



FAKTEN & ZAHLEN

Zentralste Lage

An der berühmten, autofreien Bahnhofstrasse, im Zentrum der Stadt Zürich, direkt gegenüber dem Hauptbahnhof.

Einkaufsstrasse, Finanzdistrikt und Sehenswürdigkeiten – alles einfach und bequem zu Fuss zu erreichen.

Nur 12 Minuten mit direkter Zugverbindung zum Flughafen.

Zimmer

115 Zimmer und Suiten. Im ganzen Haus Klimaanlage. Absolut ruhig dank Fenstern mit Dreifachverglasung.

Restaurants

∨ **Restaurant La Soupière**
Französisches Restaurant mit markorientierter Küche und Schweizer Spezialitäten. 70 Sitzplätze.

∨ **Café Gourmet et sa Boutique du Caviar**
Exquisite Snacks und Salate für den Gourmet. Kaviar auch zum Mitnehmen. 30 Plätze. Im Sommer auch auf dem Boulevard.

∨ **Schweizerhof Bar**
Internationale Atmosphäre, kleine Leckerbissen. 25 Sitzplätze.

Bankett- und Sitzungsräume

Für 2 bis 60 Personen. Ruhig und diskret, im ersten Stock. Angenehme Atmosphäre dank Klimaanlage und Tageslicht.

Business Corner

Im 1. Stock gelegen, 24 Stunden Zutritt mit dem Zimmerschlüssel, ausgestattet mit PC/Internetzugang und Drucker.

FACTS & FIGURES

The ultimate downtown location

Right on the pedestrian Bahnhofstrasse area, directly opposite the main railway station.

Shopping, financial district and tourist attractions are all within walking distance.

Only 12 minutes by direct train to the airport.

Rooms

115 rooms and suites, air conditioned, as is the entire hotel. A haven of tranquility thanks to triple glazed windows.

Restaurants

∨ **Restaurant La Soupière**
French restaurant serving seasonal, market-fresh cuisine and Swiss specialities. 70 seats.

∨ **Café Gourmet et sa Boutique du Caviar**
Exquisite snacks and salads for gourmets. Caviar to take home. Capacity for 30 guests, sidewalk-cafe in summer.

∨ **Schweizerhof Bar**
International flavor and mouth-watering delicacies. 25 seats.

Banquet and meeting rooms

For 2 to 60 participants. Situated on the first floor, quiet and discreet. Perfect comfort thanks to air conditioning and daylight.

Business Corner

Situated on the first floor, 24 hours access with your room key, equipped with PC/Internet access and printer.

FAITS & CHIFFRES

En plein centre

Sur le célèbre boulevard piéton Bahnhofstrasse, juste en face de la gare centrale.

Boutiques, quartier des finances et curiosités touristiques à proximité.

Seulement à 12 minutes de l'aéroport en train direct.

Chambres

115 chambres et suites. Climatisation complète. Calme absolu grâce au triple vitrage des fenêtres.

Restauration

∨ **Restaurant La Soupière**
Restaurant français avec cuisine de saison et spécialités suisses. 70 places assises.

∨ **Café Gourmet et sa Boutique du Caviar**
Délicieuses collations et salades pour le gourmet. Caviar à emporter. 30 places, café de boulevard en été.

∨ **Schweizerhof Bar**
Ambiance internationale, petites friandises. 25 places assises.

Salles des banquets et de réunions

Au premier étage pour 2 à 60 personnes. Calmes et discrètes. Décoration élégante, climatisation et lumière du jour.

Business Corner

Situé au premier étage, 24 heures accès avec la clé de la chambre, équipé avec un ordinateur/connexion internet et imprimeur.



ERSTKLASSIGE LAGE
FIRST CLASS LOCATION
UNE SITUATION DE
PREMIÈRE CLASSE

- Gegenüber dem Hauptbahnhof
- Nur 12 Minuten in direkter Zugverbindung zum Flughafen
- Unmittelbar am Eingang der berühmten, autofreien Bahnhofstrasse
- Einkaufspromenade und Finanzdistrikt zu Fuss erreichbar
- Nur 15 Gehminuten bis zum See
- *Opposite the main railway station*
- *Only 12 minutes by direct train to the airport*
- *On the famous pedestrian Bahnhofstrasse*
- *Shopping and financial district within walking distance*
- *Only 15 minutes walk to the lake*
- En face de la gare centrale
- Seulement à 12 minutes de l'aéroport en train direct.
- Sur le célèbre boulevard piéton Bahnhofstrasse
- Boutiques de prestige et quartier des finances en toute proximité
- Seulement 15 minutes à pied du lac